



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2015
(OR. en)

12880/15

COAFR 294
RELEX 796
ACP 137
DEVGEN 181
ASIM 114
JAI 736
COPS 304
MAMA 160
COWEB 104

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

με ημερομηνία: 12 Οκτωβρίου 2015

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 12789/15

Θέμα: Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη μετανάστευση
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (12 Οκτωβρίου 2015)

Επισυνάπτονται στο παράρτημα για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Μετανάστευση που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 3416η συνοδό του που πραγματοποιήθηκε στις 12 Οκτωβρίου 2015.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη μετανάστευση

Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων, 12 Οκτωβρίου 2015

1. Με την άνευ προηγουμένου μεταναστευτική και προσφυγική κρίση που πλήττει σήμερα την ΕΕ, σημειώθηκε απότομη αύξηση μικτών μεταναστευτικών ροών κατά μήκος της Ανατολικής Μεσογείου και των Δυτικών Βαλκανίων, παράλληλα με συνεχή ροή κατά μήκος της διαδρομής της Κεντρικής Μεσογείου. Τα Δυτικά Βαλκάνια δέχονται αυξανόμενες πιέσεις ενώ άλλοι εταίροι και γειτονικές χώρες¹ της ΕΕ υφίστανται το κύριο βάρος της κρίσης, ιδίως δε η Ιορδανία, ο Λίβανος, η Τουρκία και το Ιράκ, όπου φιλοξενείται η μεγάλη πλειονότητα των προσφύγων από τη Συρία και οι εσωτερικά εκτοπισμένοι Ιρακινοί.
2. Οι κρίσεις εντός και πέραν της γειτονικής μας περιοχής αποτελούν τον πυρήνα της αναγκαστικής εκτόπισης πληθυσμού που εντείνεται από άλλους αρνητικούς παράγοντες όπως φτώχεια, παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ισχνή κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη, επιβεβαιώνουν δε την ανάγκη ολοκληρωμένης και ισορροπημένης εξωτερικής πολιτικής μετανάστευσης και ασύλου για την ΕΕ. Εν προκειμένω το Συμβούλιο επικροτεί την κοινή ανακοίνωση της ΥΕ/ΑΕ και της Επιτροπής της 9ης Σεπτεμβρίου με τίτλο «Η αντιμετώπιση της κρίσης των προσφύγων στην Ευρώπη: Ο ρόλος της εξωτερικής δράσης της ΕΕ», και τις εκεί περιγραφόμενες δράσεις ως βάση εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει την πλήρη δέσμευσή του για τα ανθρώπινα δικαιώματα, μεταξύ άλλων όσον αφορά την κατάσταση των γυναικών και των κοριτσιών, καθώς και άλλων ευάλωτων ατόμων και ομάδων.

¹ Η χρήση του όρου «χώρες» ή «σύνορα» στα συμπεράσματα του Συμβουλίου δεν συνεπάγεται αναγνώριση της κρατικής υπόστασης.

3. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι θα κινητοποιήσει όλα τα ενδεδειγμένα μέσα και πολιτικές και θα στηρίξει τις προσπάθειες αντιμετώπισης των βασικών αιτίων των μεταναστευτικών ρευμάτων, ιδίως των συγκρούσεων, της πολιτικής αστάθειας, των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της πενιχρής κοινωνικοοικονομικής ανάπτυξης, καθώς και της έλλειψης δυνατοτήτων απασχόλησης, της κακής διακυβέρνησης και της αλλαγής του κλίματος. Επ' αυτού, το Συμβούλιο εξακολουθεί να υποστηρίζει τις διπλωματικές πρωτοβουλίες των Ηνωμένων Εθνών για τη διευθέτηση των συγκρούσεων στη Συρία και τη Λιβύη, που υποστηρίζονται και από τις προσπάθειες της ΥΕ/ΑΕ, της Επιτροπής και των κρατών μελών.
4. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη σημασία της στενής συνεργασίας με τις πρώτες χώρες ασύλου, τις χώρες καταγωγής και διέλευσης για την από κοινού αντιμετώπιση του κοινού αυτού προβλήματος.

Εν προκειμένω, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τις ενέργειες της ΥΕ/ΑΕ, της Επιτροπής και των κρατών μελών με σκοπό τη μεγαλύτερη υποστήριξη της Ιορδανίας, του Λιβάνου και της Τουρκίας καθώς και των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τα αποτελέσματα της Διάσκεψης υψηλού επιπέδου για τη οδό της Ανατολικής Μεσογείου και των Δυτικών Βαλκανίων, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 8 Οκτωβρίου 2015 στο Λουξεμβούργο, προσυπογράφει τη σχετική δήλωση και ζητεί την ταχεία και πλήρη εφαρμογή και επακολούθηση των αποτελεσμάτων αυτών.

5. Το Συμβούλιο θεωρεί ουσιώδη την αναβάθμιση της συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας, για τη στήριξη των προσφύγων και της μετανάστευσης και προσβλέπει στην επίτευξη συμφωνίας με την Τουρκία ως μέρος συνολικού προγράμματος βασιζόμενου σε αμοιβαίες δεσμεύσεις. Το Συμβούλιο υποστηρίζει τις εν εξελίξει εργασίες που αποσκοπούν στη θέσπιση ενός σχεδίου δράσης και προσβλέπει στη σχετική συζήτηση με σκοπό να καταλήξει σε συμφωνία σχετικά με αυτό.
6. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση να αυξηθεί σημαντικά η χρηματοδότηση του Περιφερειακού Ταμείου της ΕΕ που συγκροτήθηκε πρόσφατα για την αντιμετώπιση της συριακής κρίσης («Ταμείο Madad ») με κονδύλια της ΕΕ άνω των 500 εκατ. ευρώ, τα οποία θα πρέπει να συνδυασθούν με τις προσπάθειες των κρατών μελών της ΕΕ και άλλων χωρών. Προτείνεται η επέκταση του πεδίου εφαρμογής του στα Δυτικά Βαλκάνια.

7. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σημασία της έναρξης συνεκτικού διαλόγου με τις αφρικανικές χώρες καταγωγής και διέλευσης για την από κοινού διαχείριση των ροών μεταναστών και αιτούντων άσυλο, μέσα σε πνεύμα συνεργασίας, συνειδητοποίησης και κοινής ευθύνης. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τις προσπάθειες των Προέδρων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Επιτροπής, καθώς και της Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ, σε στενή συνεργασία με την Ύπατη Εκπρόσωπο/Αντιπρόεδρο της Επιτροπής, στο πλαίσιο της προετοιμασίας της Συνόδου κορυφής της Βαλέτα, στις 11 και 12 Νοεμβρίου και προτρέπει όλους τους συμμετέχοντες να αναζητήσουν συνολικές και ισορροπημένες λύσεις και να σημειώσουν ουσιαστική πρόοδο σε όλους τους πρωταρχικούς τομείς του Προσχεδίου δράσης. Το Συμβούλιο προσβλέπει στην έγκαιρη ολοκλήρωση του Προσχεδίου δράσης και υπογραμμίζει τη σημασία της συμμετοχής σε ανώτατο επίπεδο και για τις δύο πλευρές.
8. Στη συνάρτηση αυτή, το Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για στενότερη συνεργασία με τους Αφρικανούς εταίρους μέσω του ηπειρωτικού διαλόγου ΕΕ-Αφρικής για τη μετανάστευση και την κινητικότητα, των περιφερειακών στρατηγικών της ΕΕ (Σαχέλ, Κέρας της Αφρικής, Κόλπος της Γουινέας) και διαλόγων (Ραμπάτ, Χαρτούμ) και της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης του Κοτονού για κοινή αντιμετώπιση των σημερινών προβλημάτων μέσω της ανθρωπιστικής βοήθειας, της αναπτυξιακής πολιτικής και συνδρομής, καθώς και μέσω προσπαθειών για την εξασφάλιση της σταθερότητας και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας. Επικροτεί επίσης την πρόοδο που σημειώθηκε όσον αφορά τη δημιουργία Καταπιστευματικού Ταμείου Έκτακτης Ανάγκης για τη σταθερότητα και την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της παράνομης μετανάστευσης και της εκτόπισης πληθυσμών στην Αφρική και υπενθυμίζει την ανάγκη αύξησης της χρηματοδότησής του μέσω συμπληρωματικών συνεισφορών των κρατών μελών.
9. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει τις εν εξελίξει συνομιλίες υψηλού επιπέδου για τη μετανάστευση, με τις χώρες που βρίσκονται κατά μήκος των κυριοτέρων μεταναστευτικών διαδρομών στην Ευρώπη, οι οποίες διεξάγονται από την Ύπατη Εκπρόσωπο και άλλους Επιτρόπους με συναφείς αρμοδιότητες, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη. Οι εν λόγω συνομιλίες υψηλού επιπέδου για το ευρύ θεματολόγιο της μετανάστευσης και του ασύλου πρέπει να διεξάγονται με πνεύμα σύμπραξης, θα πρέπει δε να συμβάλουν στον προσδιορισμό μοχλών πίεσης και να ενισχύσουν τη συνεργασία, ιδίως όσον αφορά την επανεισδοχή. Πρέπει να κινητοποιηθούν όλα τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας όσον αφορά τον επαναπατρισμό και την επανεισδοχή, ούτως ώστε τα ζητήματα αυτά να κατέχουν κεντρική θέση σε όλες τις συνομιλίες με τις χώρες προέλευσης παράνομων μεταναστών.

Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς την Επιτροπή να προτείνει, από κοινού με την ΕΥΕΔ, εντός έξι μηνών, ολοκληρωμένες δέσμες εξατομικευμένων μέτρων για την ενίσχυση της συνολικής συνεργασίας με τις τρίτες χώρες προκειμένου να εφαρμόσουν αποτελεσματικά την επανεισδοχή και τον επαναπατρισμό. Οι συνομιλίες αυτές θα αποτελέσουν επίσης ένα βασικό μέσο για την περαιτέρω εφαρμογή των αποτελεσμάτων της Διάσκεψης υψηλού επιπέδου του Λουξεμβούργου για τη διαδρομή Ανατολικής Μεσογείου και Δυτικών Βαλκανίων και της Διάσκεψης κορυφής της Βαλέτα.

Εν προκειμένω, σημειώνει ιδίως τις καρποφόρες συζητήσεις της ΥΕ/ΑΕ με τους Υπουργούς Εξωτερικών της Ομάδας των 5 για το Σαχέλ στις 17 Ιουνίου και με το Νίγηρα στις 17-18 Σεπτεμβρίου, με τη Σενεγάλη και την Αιθιοπία στο περιθώριο της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών στη Νέα Υόρκη στις 29 Σεπτεμβρίου, καθώς και τις προσεχείς συζητήσεις εκ νέου με την Αιθιοπία και την Επιτροπή της Αφρικανικής Ένωσης στην Αντίς Αμπέμπα στις 20 Οκτωβρίου.

10. Το Συμβούλιο χαιρετίζει την ταχεία ανάπτυξη Ευρωπαϊών αξιωματούχων συνδέσμων μετανάστευσης στις αντιπροσωπείες της ΕΕ, οι οποίοι θα συμβάλλουν σημαντικά στη συνεργασία με τους κύριους εταίρους.
11. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την ενισχυμένη στήριξη της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες, του Παγκόσμιου επισιτιστικού προγράμματος και άλλων προγραμμάτων και ειδικευμένων οργανισμών όπως αποφασίστηκε από το έκτακτο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 23ης Σεπτεμβρίου. Στο πλαίσιο αυτό, και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 9ης Σεπτεμβρίου, το Συμβούλιο ζητεί την περαιτέρω ενίσχυση της συνεργασίας με του κυριότερους διεθνείς εταίρους και με τα Ηνωμένα Έθνη, ιδίως δε την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες, το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (UN OCHA), το Πρόγραμμα Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και με οργανώσεις όπως ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης και η Διεθνής Επιτροπή του Ερυθρού Σταυρού. Στο πλαίσιο αυτό, η Ευρωπαϊκή Ένωση απευθύνει έκκληση στη διεθνή κοινότητα να εντείνει τις προσπάθειές της για την αντιμετώπιση της τρέχουσας κρίσης.
12. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι η καταπολέμηση των εγκληματικών δικτύων διακινητών και λαθρεμπόρων εξακολουθεί να αποτελεί προτεραιότητα και εκφράζει την ικανοποίησή του για τη μετάβαση στη δεύτερη φάση της EUNAVFOR MED επιχείρηση SOPHIA στην ανοικτή θάλασσα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β) i) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/778, η οποία αποτελεί σημαντικό και έγκαιρο βήμα με σκοπό τη διάλυση του επιχειρηματικού μοντέλου των διακινητών μεταναστών. Επικροτεί επίσης την έκδοση της απόφασης 2240 του ΣΑΗΕ στις 9 Οκτωβρίου. Το Συμβούλιο καλεί την ΥΑ/ΕΑ να συνεχίσει τις προσπάθειές της ώστε να υλοποιηθούν οι διαδοχικές φάσεις της διαδικασίας.

13. Το Συμβούλιο εκφράζει επίσης ικανοποίηση για την ενίσχυση της EUCAP Sahel Niger η οποία ενδυναμώνει περαιτέρω το καίριας σημασίας έργο που επιτελείται για τη στήριξη των νιγηριανών αρχών με σκοπό την πρόληψη, τον έλεγχο και τη διαχείριση της παράνομης μετανάστευσης μέσω του Νίγηρα, και ιδίως στο Αγκαντέζ, καθώς και την ταχεία δημιουργία του πιλοτικού κέντρου πολλαπλών σκοπών και την υποστήριξη της κυβέρνησης του Νίγηρα. Σε αυτό το πλαίσιο, θα μπορούσαν να διερευνηθούν τρόποι για την ενίσχυση των αποστολών EUCAP Σαχέλ.
14. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η διευθέτηση της σύγκρουσης στη Λιβύη παραμένει βασικός παράγων για οποιαδήποτε προσπάθεια αντιμετώπισης των μεταναστευτικών ροών μέσω της Κεντρικής Μεσογείου και υπενθυμίζει ότι η ΕΕ είναι πρόθυμη να υποστηρίξει και πάλι τις λιβυκές αρχές προκειμένου να αντιμετωπίσουν την παράνομη μετανάστευση, ιδίως στον τομέα της διαχείρισης των συνόρων και της καταπολέμησης της εμπορίας ανθρώπων.
15. Το Συμβούλιο στηρίζει την ΑΕ/ΥΕ και την Επιτροπή στις συνεχείς προσπάθειές τους για ταχεία υλοποίηση του ανωτέρω προγράμματος δράσης, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη και τις καλεί να ενισχύσουν την εξωτερική διάσταση της μεταναστευτικής πολιτικής της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω της συνεργασίας με άλλους εταίρους της διεθνούς κοινότητας και εντείνοντας τη συνεργασία με τις τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης.
-